

だい9か さぎょうかんきょう

第9課 作業環境

Môi trường làm việc

■ 目標 ■

作業について指導員に助言を求めることができる。

Có thể xin lời khuyên của người hướng dẫn về công việc.

指示や説明されたことについて、理由を尋ねることができる。

Có thể hỏi lý do về những chỉ thị hoặc những gì được giải thích.

何に気をつけたらいいか、指導員に質問できる。

Có thể hỏi người hướng dẫn cần cẩn thận điều gì.

作業環境

Môi trường làm việc

■^{かいわ}会話I■

アリフさんは建設現場で作業しています。

アリフ かぜが ありますね。
風が ありますね。

鈴木 そうだな。
そうだな。

アリフ ようせつを しないほうが いいですか。
溶接を しないほうが いいですか。

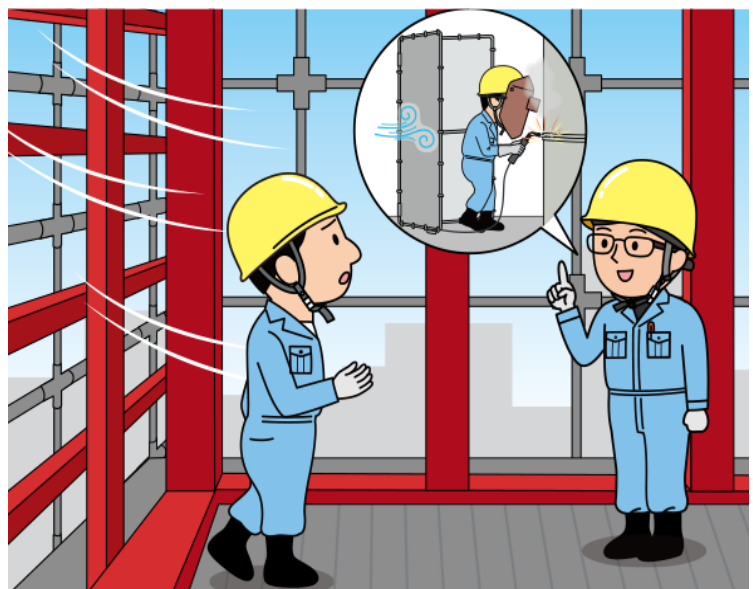
鈴木 いや、やるよ。
いや、やるよ。

ついたてで かぜを ふせごう。
ついたてで 風を 防ごう。

アリフ ついたて… ついたては あれですか。
ついたて… ついたては あれですか。

鈴木 そうそう。じゃ、いっしょに はこぼう。
そうそう。じゃ、一緒に 運ぼう。

アリフ はい。
はい。



作業環境

Môi trường làm việc

■ ^{かいわ}会話 I ■

Anh Arif đang làm việc ở hiện trường xây dựng.

Arif Có gió anh nhỉ.

Suzuki Ừ nhỉ.

Arif Mình không nên hàn phải không?

Suzuki Không, vẫn làm chứ.

Dùng tấm chắn để chắn gió.

Arif Tấm chắn .. Tấm chắn là cái kia ạ?

Suzuki Đúng rồi. Nào, cậu khiêng với tôi.

Arif Vâng.

作業環境

Môi trường làm việc

■^{かいわ}会話2■

アリフさんはこれから工場で溶接作業を始めます。

鈴木 ありふさん、うえず、かたづけて。
アリフさん、ウエス、片づけて。

うえずは あとで つかいます。
アリフ ウエスは あとで 使います。

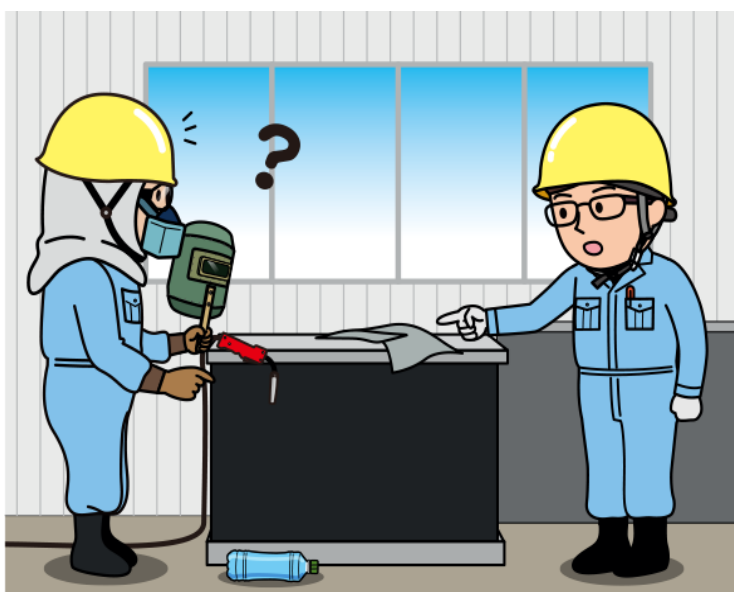
どうして かたづけるんですか。
どうして 片づけるんですか。

鈴木 ひばなが ついたら、もえるから。
火花が ついたら、燃えるから。

あぶないですね。
アリフ 危ないですね。

うん。ほかの もえる ものも かたづけて。
鈴木 うん。他の 燃える 物も 片づけて。

もえる ものを かたづけます。
アリフ 燃える 物を 片づけます。



作業環境

Môi trường làm việc

■^{かいわ}会話2■

Từ bây giờ, anh Arif sẽ bắt đầu hàn ở nhà máy.

Suzuki Arif, dọn giẻ lau đi.

Arif Tí nữa mình còn dùng giẻ lau.

Sao phải dọn ạ?

Suzuki Vì nếu tia lửa bắn vào là cháy.

Arif Nguy hiểm nhỉ.

Suzuki Đúng rồi. Cho nên dọn cả những vật có thể cháy khác luôn nhé.

Arif Tôi sẽ dọn những vật có thể cháy.

作業環境

Môi trường làm việc

■^{かいわ}会話3■

アリフさんと鈴木さんは作業現場に到着しました。

アリフ はじめて ここで ようせつします。
初めて ここで 溶接します。

鈴木 そうか。はじめてか。
そうか。初めてか。

アリフ どんな きけんが ありますか。
どんな 危険が ありますか。

鈴木 そうだな…。
そうだな…。

ほごめんを して いると、まわりが みえなく なるよ。
保護面を して いると、周りが 見えなく なるよ。

てんらくするかも しれないから、あんぜんたい、わすれないで。
転落するかも しれないから、安全帯、忘れないで。

アリフ はい。あんぜんたいを つけます。
はい。安全帯を つけます。



作業環境

Môi trường làm việc

■^{かいわ}会話3■

Anh Arif và anh Suzuki đã đến hiện trường làm việc.

Arif Lần đầu tiên tôi hàn ở đây.

Suzuki Vậy à? Lần đầu tiên à?

Arif Có nguy hiểm gì ạ?

Suzuki Ừ nhỉ...

 Khi đeo mặt nạ bảo hộ thì sẽ khó nhìn thấy xung quanh.

 Có thể bị ngã rơi xuống nên đừng quên đai an toàn nhé.

Arif Vâng. Tôi sẽ đeo đai an toàn.

■ ことば ■

	ことば	読み
1	風がある	かぜがある
2	溶接	ようせつ
3	ついたて	ついたて
4	風を防ぐ	かぜをふせぐ
5	運ぶ	はこぶ
6	ウエス	うえす
7	片づける	かたづける
8	火花がつく	ひばながつく
9	燃える	もえる
10	危ない	あぶない
11	他の	ほかの
12	初めて	はじめて
13	危険	きけん
14	保護面	ほごめん
15	周り	まわり
16	転落（する）	てんらく（する）
17	安全帯	あんぜんたい
18	涼しい	すずしい
19	ゆっくり	ゆっくり
20	手直し（する）	てなおし（する）
21	やめる	やめる
22	電圧を上げる	でんあつをあげる
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

作業環境

Môi trường làm việc

■ ことば ■

	意味 ^{いみ}
1	Có gió
2	Hàn
3	Tắm chắn
4	Chắn gió
5	Khiêng, khuôn
6	Giẻ lau
7	Dọn dẹp
8	Tia lửa bắn vào
9	Cháy
10	Nguy hiểm
11	Khác
12	Lần đầu tiên
13	Nguy hiểm
14	Mặt nạ bảo hộ
15	Xung quanh
16	Ngã rơi xuống
17	Đai an toàn
18	Mát mẻ
19	Từ từ
20	Sửa lại
21	Ngừng
22	Nâng điện áp lên
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～ほうが いい

ようせつを しないほうが いいですか。

溶接を しないほうが いいですか。

すずしい ところで やすんだ ほうが いいですよ。

① 涼しい ところで 休んだ ほうが いいですよ。

ゆっくり ようせつした ほうが いいですか。

② ゆっくり 溶接した ほうが いいですか。

ここは てなおした ほうが いいですか。

③ ここは 手直した ほうが いいですか。

④

⑤

★ どうして ～んですか。

どうして かたづけるんですか。

どうして 片づけるんですか。

どうして あんぜんたいを つけるんですか。

① どうして 安全帯を つけるんですか。

どうして ようせつを やめるんですか。

② どうして 溶接を やめるんですか。

どうして でんあつを あげないんですか。

③ どうして 電圧を 上げないんですか。

④

⑤

Hãy viết câu mà bạn dùng vào (4)(5).

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.

★ ～ほうが いい

Mình không nên hàn phải không?

- ① Nên nghỉ ở chỗ mát mẻ.
- ② Tôi có nên hàn từ từ không ạ?
- ③ Tôi có nên sửa lại chỗ này không ạ?
- ④
- ⑤

★ どうして ～んですか。

Sao phải dọn ạ?

- ① Tại sao phải đeo đai an toàn?
- ② Tại sao phải ngừng hàn?
- ③ Tại sao phải nâng điện áp lên?
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Hãy tham khảo đoạn hội thoại mẫu và viết hội thoại.

Hãy nhờ người hướng dẫn kiểm tra.